



*La Maison*  
**VALMONT**

— POUR —

**Le Meurice**

) ( *Dorchester Collection*

Nichée rue de Rivoli, La Maison Valmont pour Le Meurice vous ouvre ses portes pour vivre une expérience unique où se mêlent la haute-cosmétologie et le savoir-faire de notre équipe expérimentée.

Abandonnez-vous un instant dans nos hammams ou dans notre sauna, puis poursuivez ce moment d'exception dans l'une de nos quatre cabines de soins. Pour terminer, nos espaces de détente et notre charmante cour arborée vous offrent le cadre idéal pour profiter d'un rafraîchissement.

Set on the prestigious rue de Rivoli, La Maison Valmont pour Le Meurice combines high cosmetology with the skill of our expert team.

Indulge in a serene moment in our hammams or sauna, then continue the experience in one of our four treatment rooms. Finally, enjoy refreshments in our relaxation areas or on the charming terrace.

Pour vos programmes d'entraînement, notre salle de fitness est équipée d'appareils Technogym ultra-performants accessibles aux clients séjournant à l'hôtel et à nos membres.

Descendez quelques marches vers l'adresse officielle de la prestigieuse marque suisse à Paris :  
La Maison Valmont, pour y découvrir des cosmétiques et une collection de bijoux olfactifs.

Work out in our fitness room, where high-performance Technogym equipment is available to hotel guests and members.

Take a few steps down to Valmont's official Parisian address, La Maison Valmont, to discover cosmetics and exquisite fragrances.



LES RITUELS  
VISAGE PAR VALMONT  
FACIALS BY VALMONT

Depuis plus de 35 ans, Valmont combine l'expertise unique en cosmétique cellulaire suisse avec des soins aux résultats immédiats, longue durée et d'une efficacité incomparable. En cabine, l'expertise reconnue en cosmétique anti-âge, se décline en une collection de soins emblématiques.

For more than 35 years, Swiss brand Valmont has been combining its unique cellular cosmetics with immediate, long-lasting and effective treatments. At La Maison Valmont pour Le Meurice, emblematic treatments showcase its expertise in anti-ageing cosmetics.

## PURETÉ DES ALPES PURITY OF THE ALPS

45 minutes

### Soin du visage purifiant et nettoyant

Du pré-démaquillage à la touche finale, Pureté des Alpes allie la délicatesse de la gestuelle papillon, manœuvre signature de la marque, à l'efficacité des produits Valmont. Conçu pour purifier et équilibrer, ce soin Valmont s'adresse à tous et redonne à votre peau son éclat et sa fraîcheur.

### Cleansing and purifying

From pre-cleansing to the final touch, Purity of the Alps blends the delicacy of subtle gestures with the effectiveness of Valmont products. Designed to balance the complexion, this Valmont treatment is designed to restore your radiance and enhance your natural beauty.

## REFLETS SUR UN LAC GLACÉ REFLECTION ON A FROZEN LAKE

45 minutes

### Soin contour des yeux

Grâce au drainage lymphatique et à un massage liftant, vos rides et ridules s'estompent, vos cernes disparaissent et votre contour des yeux retrouve son éclat naturel.

### Eye contour treatment

De-puffing lymphatic drainage and a lifting massage work together to smooth out the appearance of your fine lines, wrinkles and dark circles, allowing your eye contour to regain its natural radiance.

## HYDRATATION DES BISSES HYDRATION OF BISSES

60 / 90 minutes

### Soin du visage hydratant

Ce soin du visage agit comme un véritable bain d'hydratation, votre peau est repulpée et retrouve un confort incomparable.

### Hydrating

Like luxuriating in a deeply hydrating bath, this facial re-plumps your skin, allowing it to regain comfort and radiance.

## LUMINOSITÉ DES GLACES LUMINOSITY OF ICE

60 / 90 minutes

### Soin du visage éclat

Ce soin du visage révèle un teint uniforme et lumineux. Grâce à son massage basé sur la réflexologie faciale qui cible des zones spécifiques de détoxification, votre peau est débarrassée de ses imperfections.

### Radiance-boosting

Reveal uniform, glowing skin with this facial. Massage techniques based on facial reflexology target specific detoxification zones and work to reduce visible imperfections on your skin.

## ÉNERGIE DES GLACIERS ENERGY OF THE GLACIERS

60 / 90 minutes

### Soin du visage énergisant

Véritable booster d'énergie, ce soin stimule le renouvellement cellulaire. Votre teint est éclatant, votre visage repulpé et vos ridules estompées.

### Energising

Boost cellular renewal through the amazing strength of glacier water, Valmont's signature ingredient. This treatment is designed to leave your skin radiant, plumped and reduce the appearance of visible lines.

## LIFTING DES SOMMETS LIFTING OF THE SUMMIT

60 / 90 minutes

### Soin du visage anti-âge

Ce soin du visage ciblé procure un effet liftant immédiat et redynamise votre peau, atténuant ainsi visiblement les signes de l'âge.

### Anti-ageing

This targeted facial offers a wonderfully lifting effect, while gently smoothing wrinkles and reinvigorating your skin.

## FERMETÉ DES COLLINES FIRMNESS OF THE HILLS

60 / 90 minutes

### Soin du visage anti-âge

Ce soin du visage ciblé améliore la fermeté et redonne du volume à votre peau pour un effet sculptant et remodelant.

### Anti-ageing

This targeted facial improves firmness and restores volume to your skin, visibly reducing the signs of ageing.

## SOIN MAJESTUEUX MAJESTIC TREATMENT

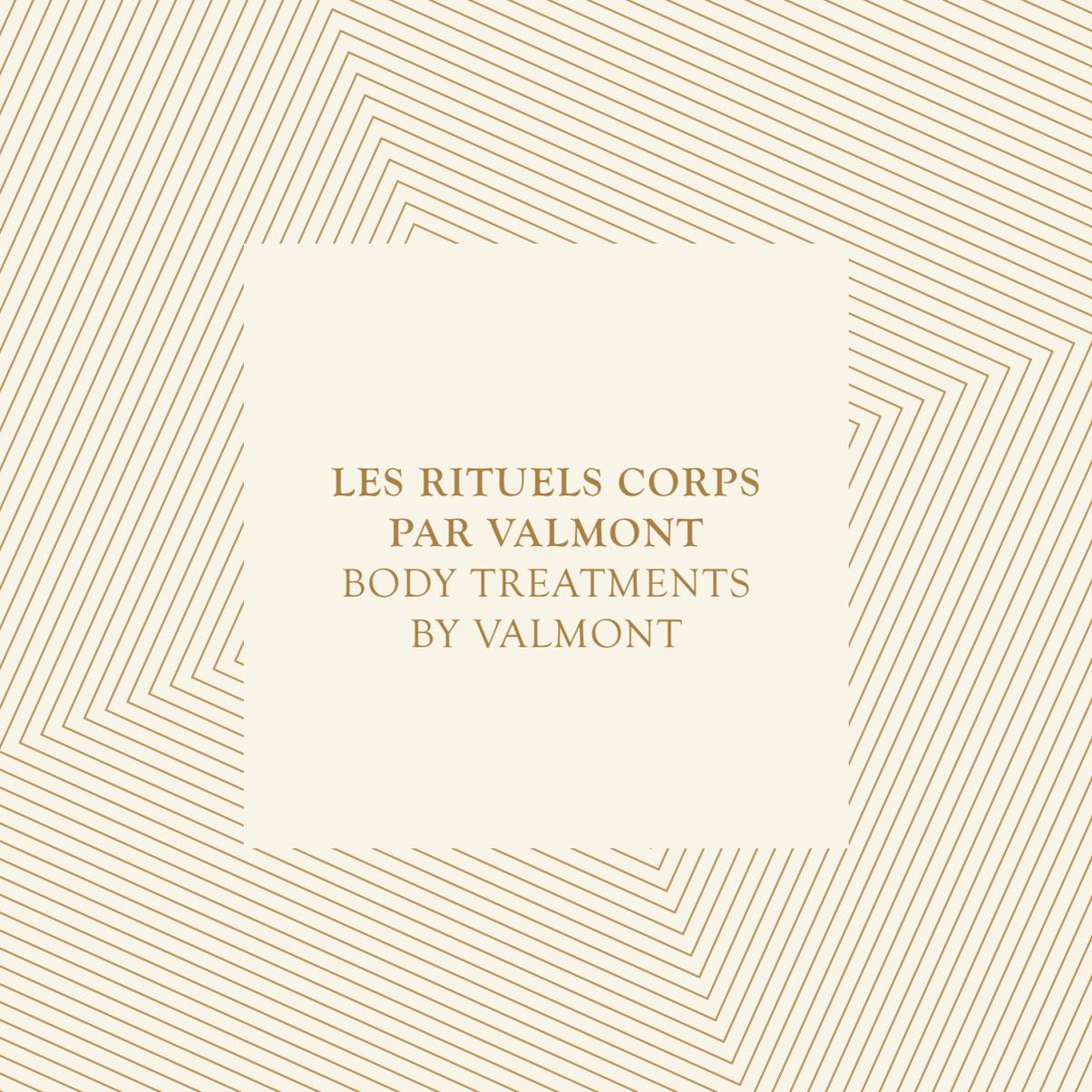
90 minutes

### Soin du visage régénérant

Ce soin complet d'exception pour le visage et le décolleté aux résultats incomparables associe la gamme Élixir des Glaciers à une gestuelle parfaitement maîtrisée. Plusieurs techniques de massage se succèdent dont un drainage relaxant et des manœuvres d'inspiration japonaise, suivis d'un masque de collagène natif, pour venir tonifier, régénérer et illuminer votre peau.

### Rejuvenating

This comprehensive treatment for the face and décolleté offers a moment of perfect delight, with the exceptional range of Elixir des Glaciers skincare. The therapist combines several techniques, including lymphatic drainage and stimulating Japanese-inspired facial massage, followed by a radiance-boosting native collagen mask, to restore tone, regenerate and illuminate your skin.



LES RITUELS CORPS  
PAR VALMONT  
BODY TREATMENTS  
BY VALMONT

**PURETÉ DES BISSES**  
PURITY OF THE BISSES

45 minutes

**Gommage corps exfoliant**

**Purifiant, ce gommage pour le corps exfolie en douceur et laisse votre peau douce et soyeuse.**

*Exfoliating*

This exfoliating and purifying treatment is designed to leave you with soft, silky skin all over your body.

**SOMMETS DE LA MINCEUR**  
PEAKS OF SLIMNESS

60 minutes

**Soin minceur**

**Ce soin complet pour le corps combine différentes techniques de modelage pour une action ciblée et en profondeur. Votre peau est visiblement plus lisse et ferme.**

*Slimming*

This treatment features different types of movement, combined together for targeted action to leave your body feeling sculpted and toned.



LES SOINS DU CORPS  
AVEC KOS PARIS  
BODY TREATMENTS  
WITH KOS PARIS

KOS PARIS est né d'une passion pour les plantes rares, cultivées avec respect, qui ont fait la preuve de leur efficacité. Dans une démarche de respect de l'environnement, les produits sont pour la plupart issus de l'agriculture biologique.

The KOS PARIS philosophy is built on a passion for rare and effective plants, cultivated with care. Its line of natural luxury cosmetics is created with respect for the environment, with as many ingredients as possible grown organically.



## LES MASSAGES MASSAGES

### MASSAGE RELAXANT CALIFORNIEN RELAXING CALIFORNIAN MASSAGE

60 / 90 minutes

#### Apaisant

Ce massage est un incontournable qui procure une sensation de bien-être absolu. Les gestes fluides et enveloppants libèrent votre esprit et laissent votre peau douce et hydratée.

#### Calming

This gentle massage imparts a feeling of absolute relaxation. Fluid strokes ease tension in your muscles, allow your skin to be softened and moisturised, and leave your body and mind feeling lighter.

### MASSAGE ÉNERGISANT SUÉDOIS SWEDISH MASSAGE

60 / 90 minutes

#### Dynamisant

Ce massage dynamisant répond à des gestes précis et à des mouvements toniques pour soulager vos muscles fatigués qui retrouvent ainsi force et vigueur. Débarrassé du stress et de l'anxiété, votre corps retrouve une nouvelle vitalité.

#### Stimulating

This stimulating massage uses precise strokes and energising movements to soothe tired, weak muscles, helping you to restore strength and tone. Your body is left with renewed vitality and energy, free of stress and anxiety.

## MODELAGE TISSUS PROFONDS DEEP TISSUE MASSAGE

60 / 90 minutes

### Décontractant

Idéal pour récupérer, ce soin est pratiqué avec un niveau d'intensité conçu pour soulager les tensions en profondeur. Les mouvements à la fois lents et profonds, insistent sur vos muscles et sur le fascia qui les entoure.

### Tension-releasing

The perfect recovery massage, this treatment is performed with a level of intensity designed to release tensions deep within your body. The movements are performed very slowly and deeply, with a focus on your muscles and the fascia surrounding them.

## MASSAGE AUX PIERRES CHAUDES VOLCANIQUES VOLCANIC HOT STONE MASSAGE

60 / 90 minutes

### Relaxant

Ce massage utilise la chaleur thérapeutique des pierres volcaniques pour accompagner la détente des muscles. L'harmonie des pierres et de la gestuelle alliée aux huiles vous garantissent une relaxation profonde et régénératrice.

### Soothing

This relaxing treatment uses the therapeutic heat from volcanic stones to help ease tight muscles. Combined with luxurious oils, this creates a wonderfully comforting, soothing experience.

## MASSAGE AYURVÉDIQUE AYURVEDIC MASSAGE

90 minutes

### Apaisant

Basé sur des techniques traditionnelles indiennes, ce massage agit sur l'ensemble de votre corps pour une sérénité totale. Ce soin s'accompagne d'huiles relaxantes chaudes pour équilibrer vos énergies et apaiser votre esprit.

### Calming

Based on traditional Indian techniques, this massage works holistically on your mind and body for a feeling of total serenity. The treatment is accompanied by relaxing hot oils to balance your energies and calm your mind.



## LES SPÉCIFIQUES THE SPECIFICS

### PEAU DE VELOURS SKIN VELVET

45 minutes

#### Gommage corps exfoliant

Lors de ce gommage revigorant, des sucres mauriciens ou du sel marin sont appliqués sur le corps laissant votre peau douce, lumineuse et délicatement parfumée.

#### Exfoliating

This invigorating exfoliation uses Mauritian sugar polish or sea salt to leave your skin smooth, luminous and delicately scented.

### L'INCONTOURNABLE THE ESSENTIAL

30 minutes

#### Massage ciblé

Ce massage sur mesure libère les zones de votre corps les plus tendues. Une ou deux zones sont déterminées parmi la réflexologie plantaire, les jambes, le dos ou le cuir chevelu.

#### Targeted massage

This bespoke massage targets your tensest areas to ease stress and tightness. One or two areas of focus are chosen at the beginning of your treatment, including reflexology points, scalp, legs and back.

**MASSAGE LYMPHATIQUE RENATA FRANÇA** NOUVEAU  
RENATA FRANÇA LYMPHATIC DRAINAGE NEW

60 minutes

**Massage drainant**

Au début des années 2000, la Brésilienne Renata França révolutionne le drainage lymphatique grâce à une méthode ultra-efficace. Ce soin allie différentes techniques de massage et de pompage pour relancer la circulation et éliminer les toxines. Votre corps retrouve une sensation de légèreté, l'effet galbant et tonifiant est immédiat.

**Lymphatic massage**

Brazilian massage guru Renata França created her ultra-effective method in the early 2000s. This treatment uses different techniques, rhythm, pumping and pressure to drain puffiness from your body, boost circulation, and leave you feeling instantly lighter, more sculpted and toned.

**MASSAGE DOUCEUR POUR FUTURE MAMAN**  
SWEETNESS PREGNANCY MASSAGE

60 minutes

Ce massage sur mesure libère les zones de votre corps les plus tendues. Ce massage apaisant prodigué avec un mélange d'huiles naturelles rigoureusement sélectionnées, libère les tensions et vous procure un état de détente absolue. Votre peau est douce et intensément nourrie.

This soothing massage is performed with carefully selected natural oils to melt away tension and stress, providing you intense relaxation and leaving your skin soft and intensely nourished.

LES SOINS SIGNATURE  
DU MEURICE  
LE MEURICE SIGNATURE  
TREATMENTS

L'ESSENTIEL SIGNATURE  
THE ESSENTIAL SIGNATURE MASSAGE

30 minutes

Modelage du visage signature

Ce modelage unique conçu en exclusivité par nos facialistes, associe la technicité à la délicatesse pour une expérience mémorable. En jade ou en quartz, le Gua Sha, accessoire de beauté issu de la médecine chinoise, favorise le drainage lymphatique et élimine les toxines. Associé au rythme des manœuvres manuelles de nos expertes, les énergies s'harmonisent, vos traits du visage se redéfinissent et votre peau retrouve fraîcheur et éclat.

Facial massage

Designed exclusively by our facialists, this unique massage combines technique with delicacy to create a memorable experience. It uses jade or quartz gua sha tools, used for centuries in Chinese traditional medicine to de-puff and detoxify skin. Combined with the rhythm of our experts' hands, the treatment harmonises energies, sculpts your face and leaves your skin radiant and glowing.

LE COMPLET SIGNATURE  
COMPREHENSIVE CARE SIGNATURE

120 minutes

Soin Corps et visage

Ce rituel comprend un gommage corporel vivifiant aux sucres mauriciens ou aux sels marins, suivi d'un massage du corps profondément relaxant. Il se termine par notre incontournable modelage du visage signature pour vous procurer une intense sensation de plénitude.

Full body

This ritual includes an invigorating body exfoliation with Mauritian sugar polish, followed by a deeply relaxing full-body massage. The experience concludes with our signature facial to leave you glowing from top to toe.

RITUEL COCOONING TEA TIME  
COCOONING TEA TIME RITUAL DUO

60 minutes

Massage et Tea Time

Réunissant un massage relaxant et notre légendaire Tea Time, ce rituel cocooning est la meilleure façon de passer une après-midi au Meurice. Après avoir profité de notre sauna, hammam et de nos espaces de détente, poursuivez par un massage Relaxant, Suédois ou Tissus Profonds. L'expérience se poursuit au Restaurant Le Dalí, avec un délicieux Tea Time signé Cédric Grolet.

Massage and Tea Time

Bringing together a relaxing massage and our legendary Tea Time, our cocooning ritual is a perfect way to spend an afternoon at Le Meurice. After enjoying our sauna, steam room and relaxation areas, we'll treat you to a choice of relaxing, Swedish or deep tissue massage. Then the good times continue at Restaurant Le Dalí with Cédric Grolet's delicious Tea Time.

## INFORMATION IMPORTANTE IMPORTANT INFORMATION

Tout a été mis en œuvre pour vous offrir une expérience des plus agréables dès votre arrivée. Avant votre visite, veuillez néanmoins prendre connaissance des informations importantes ci-dessous.

Every care has been taken to create a seamless experience from the moment you arrive. Ahead of your visit, we ask that you take note of the important information below.

## RÉSERVATIONS RESERVATIONS

Pour éviter toute déconvenue, nous vous conseillons de réserver votre soin au moins un jour à l'avance. Pour confirmer votre rendez-vous, votre numéro de chambre ou la validation par lien sécurisé de vos coordonnées bancaires vous sera demandé. Si vous séjournez à l'hôtel, une confirmation vous sera déposée dans votre chambre. Sinon, vous serez contacté par e-mail ou téléphone, la veille de votre rendez-vous.

To avoid disappointment, we recommend booking your spa appointment at least one day in advance. To secure a booking, we ask that you provide a credit card or room number. If you are a hotel guest, your confirmation card will be sent to your room, otherwise we'll send you an email or confirmation call the day before your appointment.

## ANNULATIONS CANCELLATIONS

Nous vous remercions d'annuler ou modifier votre rendez-vous au minimum 24 heures à l'avance. À défaut, nous nous verrions dans l'obligation de vous facturer votre soin dans son intégralité.

Should you need to modify or cancel your appointment, please let us know at least 24 hours in advance to avoid a full charge on the credit card provided.

## ARRIVÉE ARRIVAL

Nous vous conseillons d'arriver 1 heure avant votre rendez-vous afin de profiter

de nos espaces de relaxation et au plus tard 10 minutes avant votre soin afin de prendre le temps de vous changer. Une arrivée tardive ne prolongera pas la durée du soin réservé ni ne donnera droit à une réduction de prix.

We recommend arriving 1 hour before your appointment to allow time to enjoy our facilities or at least 10 minutes before to allow time to change. While we always aim to give you the best possible experience, any late arrival will not extend the duration of the treatment booked, or entitle you to a discounted price.

## SANTÉ HEALTH

Avant votre soin, vous serez invité à remplir un questionnaire de santé où vous pourrez nous signaler tout problème ou allergie. En cas de doute, veuillez consulter un médecin avant de réserver un soin ou de profiter de nos espaces de relaxation. Pour les futures mamans, nous sommes ravis de vous proposer une sélection de soins adaptés dès votre deuxième trimestre de grossesse.

Ahead of your treatment, we will send you our health questionnaire where you can notify us of any health concerns or allergies. If you have any particular concerns, we recommend that you consult a doctor before enjoying treatments or using our hammam. During pregnancy, selected treatments can be enjoyed from the second trimester of pregnancy onwards.

## EFFETS PERSONNELS PERSONAL BELONGINGS

Lors de votre arrivée au spa, vous pourrez ranger vos affaires dans un casier personnel, ou dans le coffre de votre chambre si vous séjournez à l'hôtel. Veuillez noter que nous déclinons toute responsabilité en cas de perte ou de dégradation de vos effets personnels.

When you arrive at the spa you will find a personal locker for storing your belongings, or you can store these in your room safe if staying at the hotel. Please note we cannot accept responsibility for loss or damage to personal items.

## EXPÉRIENCE EXPERIENCE

Pour votre confort, vous êtes les bienvenus au spa en peignoir et chaussons. Si vous utilisez le hammam ou le sauna, veuillez porter un maillot de bain. Afin de garantir à tous une atmosphère sereine, nous vous demandons d'éteindre votre téléphone portable lors de votre visite. Pour les clients ne séjournant pas à l'hôtel, l'accès aux installations vous est offert à partir de 60 minutes de soin réservé.

For your comfort, you are welcome to visit the spa in your bathrobe and slippers. If using the steam room and sauna, please wear appropriate swimwear. To maintain our serene atmosphere, we kindly ask you to turn off your mobile phone while visiting the spa. For guests who are not staying at the hotel, access to the facilities is offered with any 60 minute treatment.

## CADEAUX GIFTS

Pour partager cet instant, nous avons créé une collection de cartes cadeaux. Elles sont disponibles à l'accueil du spa ou sur notre boutique en ligne [shop.dorchestercollection.com](http://shop.dorchestercollection.com).

To share the moment, we have created a selection of gift cards. These are available at the spa reception or in our online shop at [shop.dorchestercollection.com](http://shop.dorchestercollection.com).

## RÉSERVATIONS RESERVATIONS

Tél : +33 (0)1 44 58 10 77  
[spa.LMP@dorchestercollection.com](mailto:spa.LMP@dorchestercollection.com)

## HORAIRES D'OUVERTURE OPENING HOURS

**Du lundi au dimanche de 8h à 22h**  
Monday to Sunday, 8am - 10pm

**Soins du lundi au dimanche de 9h à 19h**  
Treatments available from  
Monday to Sunday, 9am - 7pm

**Afin de profiter de nos installations – sauna, hammam – , nous vous invitons à vous munir de votre tenue de bain et à vous présenter 30 minutes avant votre soin. Pour votre confort, nous vous recommandons de ne pas porter de bijoux.**

In order to enjoy our sauna and hammam, we suggest that you bring your swimwear and arrive 30 minutes before your treatment. For your comfort, we recommend that you do not wear jewellery.



228 rue de Rivoli - 75001 Paris - France  
Tél.: +33 (0)1 44 58 10 10  
Fax: +33 (0)1 44 58 10 15  
[dorchestercollection.com](http://dorchestercollection.com)